

TIESAS SPRIEDUMS (virspal?ta)

2014. gada 1. apr?l? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu – Uz??mumu ien?kuma nodok?i – Nodok?u atvieglojums – Sabiedr?bu grupas un konsorciji – Valsts ties?bu akti, ar kuriem sabiedr?bai, kas ietilpst konsorcij?, at?auts nodot zaud?jumus sabiedr?bai, kas pieder sabiedr?bu grupai, un starp š?m div?m sabiedr?b?m past?v saikne, ko veido “saist?t?jsabiedr?ba”, kas ietilpst gan sabiedr?bu grup?, gan konsorcij? – “Saist?t?jsabiedr?bai” noteikt? valstspieder?bas pras?ba – Diskrimin?cija juridisk?s adreses d?? – Sabiedr?bu grupas gal?gais m?tesuz??mums, kas re?istr?ts trešaj? valst? un kuram pieder sabiedr?bas, kuras l?dz p?r?emt zaud?jumus, izmantojot trešaj?s valst?s re?istr?tas sabiedr?bas

Lieta C?80/12

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *First-tier Tribunal (Tax Chamber)* (Apvienot? Karaliste) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2011. gada 19. decembr? un kas Ties? re?istr?ts 2012. gada 15. febru?r?, tiesved?b?

Felixstowe Dock and Railway Company Ltd,

Savers Health and Beauty Ltd,

Walton Container Terminal Ltd,

WPCS (UK) Finance Ltd,

AS Watson Card Services (UK) Ltd,

Hutchison Whampoa (Europe) Ltd,

Kruidvat UK Ltd,

Superdrug Stores plc

pret

The Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs.

TIESA (virspal?ta)

š?d? sast?v?: priekšs?d?t?js V. Skouris [V. Skouris], priekšs?d?t?ja vietnieks K. L?narts [K. Lenaerts], pal?tu priekšs?d?t?ji M. Ileši?s [M. Ileši?], L. Bejs Larsens [L. Bay Larsen], T. fon Danvics [T. von Danwitz], E. Borgs Bartets [A. Borg Barthel], M. Safjans [M. Safjan], tiesneši A. Ross [A. Rosas], J. Malenovskis [J. Malenovský], E. Levits, A. O’K?fs [A. Ó Caoimh], Ž. K. Bonišo [J. C. Bonichot] (referents), A. Arabadžijevs [A. Arabadjiev], D. Šv?bi [D. Šváby] un A. Prehala [A. Prechal],

?ener?ladvok?ts N. J?skinens [N. Jääskinen],

sekret?re L. Hj?leta [L. Hewlett], galven? administratore,

Ēmot v?r? rakstveida procesu un 2013. gada 3. septembra tiesas s?di,

Ēmot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Felixstowe Dock and Railway Company Ltd, Savers Health and Beauty Ltd, Walton Container Terminal Ltd, WPCS (UK) Finance Ltd, AS Watson Card Services (UK) Ltd, Hutchison Whampoa (Europe) Ltd, Kruidvat UK Ltd un Superdrug Stores plc v?rd?* – P. Baker, QC, un N. Shaw, QC,
- Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – J. Beeko un A. Robinson, p?rst?vji, kuriem pal?dz D. Goy, QC, k? ar? G. Facenna, barrister,
- V?cijas vald?bas v?rd? – T. Henze, p?rst?vis,
- Francijas vald?bas v?rd? – D. Colas un J.?S. Pilczer, p?rst?vji,
- N?derlandes vald?bas v?rd? – J. Langer, k? ar? C. Schillemans un C. Wissels, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – W. M?lls un R. Lyal, p?rst?vji,

noklaus?jusies Ēener?ladvok?ta secin?jumus 2013. gada 24. oktobra tiesas s?d?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par LESD 49. un 54. panta interpret?ciju.

2 Šis l?gums tika iesniegts tiesved?b? starp *Felixstowe Dock and Railway Company Ltd, Savers Health and Beauty Ltd, Walton Container Terminal Ltd, WPCS (UK) Finance Ltd, AS Watson Card Services (UK) Ltd, Hutchison Whampoa (Europe) Ltd, Kruidvat UK Ltd un Superdrug Stores plc* un *Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs* par to, k? piem?rot ties?bu aktus par grupas nodok?u atvieglojumu konsorcij?.

Atbilstoš?s ties?bu normas

3 1988. gada Likuma par ien?kuma nodokli un uz??mumu ien?kuma nodokli (*Income and Corporation Taxes Act 1988*, turpm?k tekst? – “*ICTA*”), redakcij?, kas piem?rojama pamatliet?, 402. pant? ir noteikts:

1. Saska?? ar šo sada?u un 492. panta 8. punktu sabiedr?ba (“sabiedr?ba, kas nodod saist?bas”) var nodot uz??m?jdarb?bas zaud?jumus un citas summas, kas var tikt atskait?tas no uz??mumu ien?kuma nodok?a, gad?jumos, kas nor?d?ti 2. un 3. punkt?, un, apr??inot uz??mumu ien?kuma nodokli, p?c citas sabiedr?bas (“p?r??m?jsabiedr?ba”) piepras?juma š?s summas var tikt atskait?tas, piem?rojot “grupas” nodok?a atvieglojumu.

2. Grupas nodok?a atvieglojums var tikt pieš?irts gad?jum?, ja sabiedr?ba, kas nodod saist?bas, un p?r??m?jsabiedr?ba abas ietilpst vien? un taj? paš? sabiedr?bu grup?. Piepras?jums, kas iesniegts saska?? ar šo punktu, tiek d?v?ts par “grupas piepras?jumu”.

3. Grupas nodok?a atvieglojums t?pat var tikt pieš?irts gad?jum?, kad vai nu sabiedr?ba, kas nodod saist?bas, vai p?r??m?jsabiedr?ba ir konsorcijs biedrs, bet otra ir:

a) tirdzniec?bas uz??mums, kas pieder konsorcijam un kas nav k?dai sabiedr?bai 75 %

apmēr? piederošs meitasuzņēmums, vai

b) tirdzniecības uzņēmums,

i) kas ir meitasuzņēmums, kas 90 % apmēr? pieder holdinga sabiedrībai, kas pieder konsorcijam, un

ii) kas nav meitasuzņēmums, kas 75 % apmēr? pieder sabiedrībai, kas nav holdinga sabiedrība, vai

c) holdinga sabiedrība, kas pieder konsorcijam un kas nav meitasuzņēmums, kas 75 % apmēr? pieder kādai sabiedrībai,

vai, saskaņā ar 406. pantu, ja viena no tām ietilpst sabiedrību grup? un otra sabiedrība pieder konsorcijam, un ja treš? sabiedrība ietilpst gan sabiedrību grup?, gan konsorcij?. Pieprasījums, kas iesniegts saskaņā ar šo apakšpunktu tiek d?vēts par “konsorcija pieprasījumu”.

3.A Grupas nodokļa atvieglojums var tikt piešķirts tikai tad, ja gan attiecībā uz sabiedrību, kas nodod saistības, gan pārņēmējāsabiedrību ir ievēroti turpmāk minētais nosacījums.

3.B Šis nosacījums ir, ka sabiedrībai ir jābūt Apvienotās Karalistes rezidentei vai tai ir jābūt sabiedrībai, kas nav rezidente, bet Apvienotaj? Karalist? veic komercdarbību, izmantojot pastāvīgu uzņēmumu.

4. Konsorcija pieprasījumu nevar iesniegt, ja peļņa no otras sabiedrības vai tās holdinga sabiedrības, kas pieder konsorcija biedram, akciju kapitāla pārdošanas gadījum? uzskatāma par š? biedra uzņēmējdarbības ieņēmumiem.

5. Ievērojot šīs sadaļas noteikumus, divas vai vairāk pārņēmējāsabiedrības var iesniegt pieprasījumu par vienu un to pašu sabiedrību, kas nodod saistības, un par vienu un to pašu sabiedrības, kas nodod saistības, grāmatvedības pārskata periodu.

6. Maksājumi par grupas nodokļa atvieglojumu:

a) netiek ņemti vēr?, aprēķinot vienas vai otras sabiedrības peļņu vai zaudējumus uzņēmumu ienkuma nodokļa mērķiem, un

b) nevar tikt uzskatīti par sadali Likuma par uzņēmumu nodokli mērķiem [..];

un šaj? apakšpunkt? “maksājums par grupas nodokļa atvieglojumu” nozīm? samaksu, ko veic pārņēmējāsabiedrība sabiedrībai, kas nodod saistības, piemērojot to savstarpīju vienošanos par summu, kas nodota kā grupas nodokļa atvieglojums, šai samaksai nep?rsniedzot min?to summu.”

4 ICTA 406. panta 1. un 2. punkt? ir paredzēts:

1. Šaj? pant?:

a) “saistītāsabiedrība” ir sabiedrība, kas ietilpst konsorcij? un ietilpst arī sabiedrību grup?, un

b) “konsorcija sabiedrība” salīdzinājum? ar saistītāsabiedrību ir sabiedrība, kas pieder konsorcijam, kur? ietilpst saistītāsabiedrība, un

c) "grupas biedrs" sal?dzin?jum? ar saist?t?jsabiedr?bu ir sabiedr?ba, kas ietilpst grup?, kur? ietilpst saist?t?jsabiedr?ba, ta?u kas pati neietilpst konsorcij?, kura biedrs ir saist?t?jsabiedr?ba.

2. Iev?rojot n?kamos 3. un 4. punktu, gad?jum?, ja saist?t?jsabiedr?ba var (neatkar?gi no jebk?das pe??as neesam?bas) iesniegt konsorcija piepras?jumu attiec?b? uz zaud?jumiem vai citu summu, par ko var sa?emt atvieglojumu par konsorcija sabiedr?bas attiec?go gr?matved?bas p?rskata periodu, grupas biedrs var iesniegt jebk?du konsorcija piepras?jumu, ko var?tu iesniegt saist?t?jsabiedr?ba; [..]."

5 *ICTA* 413. panta 3. punkta a) apak?punkta izpratn?:

"Divas sabiedr?bas tiek uzskat?tas par sabiedr?bu grupas biedriem, ja viena no t?m ir otrai 75 % apm?r? piedero?s meitasuz??mums vai abas ir 75 % apm?r? tre?ajai sabiedr?bai piedero?i meitasuz??mumi; [..]."

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

6 *Hutchison Whampoa Ltd* (turpm?k tekst? – "gal?gais m?tesuz??mums") ir Honkong? [*Hong Kong*] re?istr?ta sabiedr?ba.

7 P?r??m?jsabiedr?bas ir Apvienotaj? Karalist? re?istr?tas sabiedr?bas. K? netie?i meitasuz??mumi, kas vismaz 75 % apm?r? pieder gal?gajam m?tesuz??mumam, t?s ietilpst grup? *ICTA* 413. panta 3. punkta a) apak?punkta izpratn?.

8 *Hutchison 3G UK Ltd* (turpm?k tekst? – "sabiedr?ba, kas nodod zaud?jumus") ar? ir Apvienotaj? Karalist? re?istr?ta sabiedr?ba. T? netie?i pieder konsorcijam un ?aj? zi?? veido konsorcija sabiedr?bu *ICTA* 406. panta 1. punkta b) apak?punkta izpratn?.

9 Min?tais konsorcijs sast?v it ?pa?i no *Hutchison 3G UK Investment Sàrl* (turpm?k tekst? – "saist?t?jsabiedr?ba"), kas ir Luksemburg? re?istr?ta sabiedr?ba. Ietilpstot gan ?? sprieduma 7. un 8. punkt? min?taj? sabiedr?bu grup?, gan konsorcij?, ?? sabiedr?ba ir saist?t?jsabiedr?ba *ICTA* 406. panta 1. punkta a) apak?punkta izpratn?. Citiem v?rdiem sakot, t?du Apvienot?s Karalistes nodok?u ties?bu aktu izpratn?, kuri attiecas uz grupas nodok?u atvieglojumu konsorcij?, p?r??m?jsabiedr?bas, izmantojot min?to sabiedr?bu, ir saist?tas ar sabiedr?bu, kas nodod zaud?jumus.

10 Saist?t?jsabiedr?ba piln?b? pieder citai sabiedr?bai – *Hutchison Europe Telecommunications Sàrl*, kas ir re?istr?ta Luksemburg?.

11 *Hutchison Europe Telecommunications Sàrl* pati, izmantojot da?das sabiedr?bas, no kur?m da?as ir re?istr?tas tre?aj?s valst?s, netie?i pieder gal?gajam m?tesuz??mumam.

12 Sabiedr?ba, kas nodod zaud?jumus un kuras darb?bas m?r?is ir mobilo sakaru t?kla izveide un ekspluat?cija, ir veikusi lielus ieguld?jumus, kas laikposm? no 2002. l?dz 2005. gadam ir negat?vi ietekm?ju?i t?s ien?kuma veido?anas kontu.

13 ??s darb?bas rezult?t? radu?ies zaud?jumi saska?? ar *ICTA* 402.–413. pantu var?ja tikt atskait?ti no t?du citu reziden?u sabiedr?bu nodok?u atvieglojumiem, kuras ir grupas biedri vai ietilpst konsorcij?.

14 P?r??m?jsabiedr?bas, kas ?ajos pa?os finan?u gados bija labuma guv?jas, m??in?ja atsaukties uz ?o iesp?ju un ?aj? nol?k?, pamatojoties uz *ICTA* 402. panta 3. punktu un 406. pantu, l?dza Apvienot?s Karalistes nodok?u iest?d?m piem?rot t?m grupas nodok?u atvieglojumu

saistību ar konsorciju.

15 To līgums tika noraidīts ar pamatojumu, ka saistītājsabiedrība neesot rezidente nodokļu aprēķinā vajadzības m Apvienotajā Karalistē, kur tā neveic komercdarbību, izmantojot pastāvīgu uzņēmumu. Šis pamats tika apstrādāts *First-tier Tribunal (Tax Chamber)* [Pirmās instances tiesa (Nodokļu palātā)], kas nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādu prejudiciālu jautājumu:

“1) Vai apstākļos, kad:

a) dalībvalsts (tādas kā [Lielbritānijas un Ziemeļrījas] Apvienotā Karaliste) tiesiskajā regulājumā ir paredzēts, ka sabiedrība [...] var pieprasīt grupas nodokļa atvieglojumu par tādas sabiedrības zaudējumiem, kura pieder konsorciyam [...], ar nosacījumu, ka sabiedrība, kas ietilpst tajā pašā sabiedrību grupā, kurā ietilpst pārējāsabiedrība, ietilpst arī konsorcijs [...], un kad

b) sabiedrību grupas mēģinājums (kas pats nav pārējāsabiedrība, konsorcija sabiedrība vai saistītājsabiedrība) nav ne Apvienotās Karalistes, ne kādas citas dalībvalsts valstspiederīgā,

[LESD] 49. un 54. pantam ir pretrunā nosacījums, ka saistītājsabiedrībai ir vai nu jābūt Apvienotās Karalistes rezidentei, vai jābūt jēveic komercdarbība, izmantojot šādu valsti atrodos pastāvīgu uzņēmumu?

2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, vai Apvienotajai Karalistei ir pārējāsabiedrībai jāparedz tiesiskās aizsardzības līdzeklis (piemēram, ataujot šai sabiedrībai pieprasīt atvieglojumu par zaudējumiem, ko cietusi konsorcija sabiedrība) apstākļos, kad:

a) saistītājsabiedrība ir izmantojusi savu uzņēmējdarbības veikšanas brīvību, tādu konsorcija sabiedrība un pārējāsabiedrības nav izmantojušas nekādas Savienības tiesības nostiprinātās brīvības,

b) saikni (saiknes) starp sabiedrību, kas nodod saistības, un pārējāsabiedrību veido sabiedrības, no kurām visas nav reģistrētas [Eiropas] Savienībā [vai Eiropas Ekonomikas zonā]?

Par prejudiciālajiem jautājumiem

16 Ar šiem jautājumiem, kas ir jāizskata kopā, iesniedzējtiesa būtībā vaicā, vai LESD 49. un 54. pants ir jāinterpretē tādi, ka tiem ir pretrunā dalībvalsts tiesību akti, kas grupā ietilpstošai sabiedrībai rezidentei atauj iespeju pārēmt zaudējumus, kas radušies citai konsorcijs ietilpstošai sabiedrībai rezidentei, ja “saistītājsabiedrība”, kas ietilpst gan šajā grupā, gan šajā konsorcijs, arī rezidē minētajā dalībvalstī un turklāt neatkarīgi no to sabiedrību rezidences, kurām pašām vai izmantojot starpniecības sabiedrības pieder saistītājsabiedrības un citu sabiedrību, uz kurām attiecas zaudējumu nodošana, kapitāls, lai gan šāda iespēja tajos nav paredzēta, ja saistītājsabiedrība ir reģistrēta citā dalībvalstī.

17 Brīvība veikt uzņēmējdarbību, kas LESD 49. pantā piešķirta Savienības pilsoņiem, paredz to tiesības sēkt un izvērst darbības kā pašnodarbinātām personām, kā arī dibināt un vadīt uzņēmumus ar tādām pašām nosacījumiem, kādus saviem pilsoņiem paredz uzņēmējdarbības vietas dalībvalsts tiesību akti. Attiecībā uz sabiedrībām, kuras izveidotas atbilstoši dalībvalsts tiesību aktiem un kuru juridiskā adrese, galvenā vadība vai galvenā uzņēmējdarbības vieta ir Savienībā, tā saskaņā ar LESD 54. pantu ietver tiesības veikt savu darbību attiecīgajā dalībvalstī ar meitasuzņēmuma, filiāles vai pārstāvniecības starpniecību (spriedums *Saint-Gobain ZN*, C-307/97, ES:C:1999:438, 35. punkts, kā arī spriedums *Marks & Spencer*

, C?446/03, ES:C:2005:763, 30. punkts).

18 Tom?r t?dos ties?bu aktos k? pamatliet? iesp?ja zaud?jumus, kas radušies sabiedr?bai, kura dal?bvalst? ir rezidente nodok?u apr??ina vajadz?b?m un ietilpst konsorcij?, izmantojot atvieglojumus, nodot citai sabiedr?bai, kura šaj? paš? dal?bvalst? ir rezidente nodok?u apr??ina vajadz?b?m un ietilpst grup?, ir pak?rtota nosac?jumam, ka saist?t?jsabiedr?ba ietilpst konsorcij? un ka š? grupa rezid? min?taj? dal?bvalst?, kur t? veic komercdarb?bu, izmantojot past?v?gu uz??mumu.

19 T?ds atvieglojums k? pamatliet? rada nodok?u priekšroc?bas attiec?gaj?m sabiedr?b?m. Pa?trinot sabiedr?bu, kas str?d?jušas ar zaud?jumiem, zaud?jumu dz?šanu, tos nekav?joties atskaitot no citu grupas sabiedr?bu pe??as, t?m tiek paredz?ta skaidras naudas uzkr?šanas priekšroc?ba (spriedums *Marks & Spencer*, ES:C:2005:763, 32. punkts).

20 Saist?t?jsabiedr?bai paredz?tais nosac?jums par rezidenci rada ar? atš?ir?gu attieksmi starp, no vienas puses, sabiedr?b?m rezident?m, kuras valsts nodok?u ties?bu aktu izpratn? savieno Apvienotaj? Karalist? re?istr?ta saist?t?jsabiedr?ba, kas izmanto attiec?g?s nodok?u priekšroc?bas, un, no otras puses, sabiedr?b?m rezident?m, kuras savieno cit? dal?bvalst? re?istr?ta saist?t?jsabiedr?ba, kam nepien?kas min?t?s priekšroc?bas.

21 Š? atš?ir?g? attieksme padara nodok?u zi?? maz?k pievilc?gu [iesp?ju] saist?t?jsabiedr?bai veikt uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, jo ar piem?rojamajiem valsts ties?bu aktiem attiec?g?s nodok?u priekšroc?bas tiek pieš?irtas vien?gi gad?jum?, ja saist?t?jsabiedr?bas ir re?istr?tas Apvienotaj? Karalist?.

22 Apst?klis, ka pamatliet? t?s nav Apvienotaj? Karalist? re?istr?tas p?r??m?jsabiedr?bas, kam ties?bas veikt uz??m?jdarb?bu b?tu tikušas ierobežotas, neietekm? iepriekš?j? punkt? formul?to konstat?jumu attiec?b? uz atš?ir?gas attieksmes esam?bu starp t?d?m sabiedr?b?m rezident?m, kuras savieno Apvienotaj? Karalist? re?istr?ta saist?t?jsabiedr?ba, un sabiedr?b?m rezident?m, kuras savieno cit? dal?bvalst? re?istr?ta saist?t?jsabiedr?ba.

23 Tiesa jau ir nospriedusi, ka sabiedr?ba nodok?u vajadz?b?m var atsaukties uz citas ar to saist?tas sabiedr?bas br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu, cikt?l š?ds ierobežojums skar t?s pašas aplikšanu ar nodok?iem (šaj? zi?? skat. spriedumu *Philips Electronics*, C?18/11, ES:C:2012:532, 39. punkts).

24 L?dz ar to, lai br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu b?tu efekt?va, t?d? situ?cij? k? pamatliet? ir j?paredz iesp?ja p?r??m?jsabiedr?b?m atsaukties uz to, jo t?s apgalvo, ka nodok?u zi?? attieksme pret t?m neesot bijusi t?da, k?da b?tu gad?jum?, ja t?s b?tu savienotas ar sabiedr?bu, kas nodod zaud?jumus, izmantojot Apvienotaj? Karalist? re?istr?tu saist?t?jsabiedr?bu.

25 Lai š?da atš?ir?ga attieksme b?tu sader?ga ar LESD noteikumiem par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, tai ir j?attiecas uz situ?cij?m, kuras nav objekt?vi sal?dzin?mas, l?dz ar to ir j?p?rbauda ar? p?rrobežu situ?cijas sal?dzin?m?ba ar valsts iekš?jo situ?ciju, ?emot v?r? ar attiec?gaj?m valsts ties?bu norm?m sasniedzamo m?r?i, un tai ir ar? j?b?t pamatotai ar prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem (šaj? zi?? skat. spriedumu *Philips Electronics*, ES:C:2012:532, 17. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

26 Attiec?b? uz sal?dzin?m?bu nav str?da par to, ka sabiedr?bas, kuras ir nodok?u maks?t?jas un kas ir savienotas ar Apvienotaj? Karalist? re?istr?tu saist?t?jsabiedr?bu, un sabiedr?bas, kas ir savienotas ar cit? dal?bvalst? re?istr?tu saist?t?jsabiedr?bu, ?emot v?r? t?du nodok?a rež?ma m?r?i k? pamatliet?, ir objekt?vi sal?dzin?m?s situ?cij?s attiec?b? uz iesp?ju, izmantojot grupas nodok?u atvieglojumu konsorcij?, sav? starp? nodot zaud?jumus, kas radušies

Apvienotaj? Karalist?.

27 Attiec?b? uz prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem, ar kuriem var tikt pamatots br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojums, ir j?nor?da, ka Apvienot?s Karalistes vald?ba uz to nav atsaukusies ne savos rakstveida apsv?rumos, ne tiesas s?d?.

28 Š?dos apst?k?os iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauda, k?di m?r?i tiek ?stenoti ar pamatliet? apl?kotajiem valsts ties?bu aktiem.

29 V?l jo vair?k un lai sniegtu lietder?gu atbildi, kas iesniedz?jtiesai ?autu izš?irt taj? izskat?mo str?du, ir j?nor?da, ka, pamatojot š?du sist?mu, likum?gi nevar atsaukties ne uz pilnvaru uzlikt nodok?us sadal?juma starp dal?bvalst?m saglab?šanu, ne m?r?i apkarot izvair?šanos no nodok?u maks?šanas.

30 Ja pilnvaru uzlikt nodok?us sadal?juma starp dal?bvalst?m saglab?šana ir Tiesas atz?ts le?it?ms m?r?is (skat. it ?paši spriedumu *National Grid Indus*, C?371/10, ES:C:2011:785, 45. punkts), lai saglab?tu l?dzsvaru starp ties?b?m ietur?t pe??as nodokli un iesp?ju atskait?t zaud?jumus (skat. spriedumu *Lidl Belgium*, C?414/06, ES:C:2008:278, 33. punkts), tad ir j?atz?st, ka t?d? situ?cij?, k?da ir pamatliet?, uz?emoš?s dal?bvalsts pilnvaras uzlikt nodok?us teritorij?, kur? tiek veikta saimniecisk? darb?ba, kuras rezult?t? konsorcija sabiedr?bai rodas zaud?jumi, nek?d? gad?jum? neietekm? iesp?ja, kas tai b?tu, izmantojot grupas atvieglojumu un sabiedr?bas rezidentes lab? nododot zaud?jumus, kas radušies citai sabiedr?bai, jo t? š?s dal?bvalsts teritorij? ar? ir rezidente nodok?u apr??ina vajadz?b?m (šaj? zi?? skat. spriedumu *Philips Electronics*, ES:C:2012:532, 25. un 26. punkts).

31 Valsts pas?kums, kas ierobežo br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, var b?t pamatots, ja tas specifiski attiecas uz piln?gi m?ksl?g?m strukt?r?m, kuru m?r?is ir izvair?ties no attiec?g?s dal?bvalsts ties?bu aktu piem?rošanas (šaj? zi?? skat. spriedumus *ICI*, C?264/96, ES:C:1998:370, 26. punkts; *Lankhorst-Hohorst*, C?324/00, ES:C:2002:749, 37. punkts; *de Lasteyrie du Saillant*, C?9/02, ES:C:2004:138, 50. punkts, k? ar? *Marks & Spencer*, ES:C:2005:763, 57. punkts).

32 T?pat š?ds pas?kums var?tu b?t pamatots ar nodok?u o?žu apkarošanas m?r?i.

33 Tom?r Tiesa ir atzinusi, ka, lai br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojumu var?tu pamatot ar š?du darb?bu apkarošanu, ar konkr?to š?da ierobežojuma m?r?i ir j?rada š??rslis darb?b?m, kas noz?m? izveidot piln?gi fikt?vus meh?nismus, kam nav nek?da sakara ar saimniecisko realit?ti un kuru m?r?is ir izvair?ties no nodok?iem, kas parasti j?maks? par pe??u, kura g?ta no valsts teritorij? veikt?m darb?b?m (spriedums *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*, C?196/04, ES:C:2006:544, 55. punkts).

34 Tom?r, ac?mredzot, t?di nav pamatliet? apl?kotie ties?bu akti, ar kuriem nek?di netiek ?stenots konkr?ts m?r?is – nov?rst piln?gi fikt?vus meh?nismus, bet gan paredz?ts pieš?irt nodok?u priekšroc?bas sabiedr?b?m, kuras ietilpst sabiedr?bu grup?s un it ?paši konsorcijos.

35 No iepriekš min?t? izriet, ka br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu ierobežojums, par kuru s?dzas p?r??m?jsabiedr?bas, nevar tikt pamatots ar prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem, kuru m?r?is ir saglab?t pilnvaru uzlikt nodok?us l?dzsvarotu sadal?jumu starp dal?bvalst?m vai nov?rst piln?gi fikt?vus meh?nismus.

36 L?dz ar to pamatliet? apl?kotie ties?bu akti ir ar LESD 49. un 54. pantu aizliegts ierobežojums.

37 Šo secinjumu neatspoko iesniedzjtiesas mintais apstklis, saska ar kuru grupas un konsorcija galgais mtesuzmums, k ar dažas ldzdalbas des starpniecbas sabiedrbas ir reistrti trešajs valsts.

38 Šds apstklis neietekm to, ka tiek piemrota tdu sabiedrbu brvba veikt uzmmjdarbbu, kuras var izmantot pamatliet aplkotajos valsts tiesbu aktos paredztis nodoktu priekšrocbas.

39 Pretji Lguma sada par kapitla brvu apriti nordtajam sada par brvbu veikt uzmmjdarbbu nav neviena noteikuma, kur btu minta šo noteikumu piemrošanas joma attiec b? uz situacijm, kur s ir iesaistts trešo valstu rezidents, kas dibin ts rpus Savienbas. Ttad trešaj valst reistrta sabiedrba nevar atsaukties uz šiem noteikumiem (pc analoijas attiec b? uz pakalpojumu sniegšanas brvbu skat. spriedumu *Fidium Finanz*, C452/04, ES:C:2006:631, 25. punkts).

40 Tas nozm, ka no Savienbas tiesb?m neizriet neviens noteikums, ka Savienb? rezidjošu sabiedrbu akcionru, fizisku vai juridisku personu izcelsme[s valsts] ietekmtu šo sabiedrbu tiesbas izmantot brvbu veikt uzmmjdarbbu. K to savu secinjumu 60. punkt ir nor d?jis enerladvokts, Savienbas uzmmuma statuss, emot v?r? LESD 54. pantu, ir balstts uz juridisk s adreses atrašanās vietu un tiesbu sistmu, kurai uzmmums ir piesaistts, nevis uz t? kapitlda?u turtt?ju valstspiederbu.

41 Turkl? un katr? zi? t?d? Apvienot s Karalistes grupas nodoktu atvieglojumu konsorcij? sistm?, k?da izriet no pamatliet aplkotajiem tiesbu aktiem, nav svar?ga vieta, kur rezid? galgais mtesuzmums un starpniec?bas sabiedrbas, kas kontrol? sabiedrbas, kuras l?dz to starp? nodot zaud?jumus. Ne?emot v?r? nosac?jumu par saistt?jsabiedrbas rezidenci, *ICTA* noteikumos – likuma redakcij?, kura bija sp?k? pamatlietas apst?k?u rašanās laik?, – nav nekas paredzts attiec b? uz jebkuras citas sabiedrbas atrašanās vietu, kas pastvošaj? l?dzdal?bas ??d? nosttos starp vai sak?autos ar sabiedrb?m, kuras l?dz un nodod zaud?jumus. K? tam tiesas s?d? ir piekritusi Apvienot? Karaliste, atvieglojums, k?ds tiek piepras?ts pamatliet?, var?tu tikt pieširts, pamatojoties uz t?diem pašiem noteikumiem, gad?jum?, ja saistt?jsabiedrba b?tu bijusi reistrta Apvienotaj? Karalist?, un tam par š??rsli neb?tu fakts, ka galgais mtesuzmums un grupas starpniec?bas sabiedrbas b?tu reistrtas trešaj? valst?.

42 L?dz ar to uz uzdotajiem jaut?jumiem ir j?atbild, ka LESD 49. un 54. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem ir pretrun? dal?bvalsts tiesbu akti, kas grup? ietilpstošai sabiedrbai rezidentei at?auj iesp?ju p?r?emt zaud?jumus, kas radušies citai konsorcij? ietilpstošai sabiedrbai rezidentei, ja “saistt?jsabiedrba”, kas ietilpst gan šaj? grup?, gan šaj? konsorcij?, ar rezid? min?taj? dal?bvalst? un turkl?t neatkar?gi no to sabiedrbu rezidences, kur?m paš?m vai izmantojot starpniec?bas sabiedrbas pieder saistt?jsabiedrbas un citu sabiedrbu, uz kur?m attiecas zaud?jumu nodošana, kapitls, lai gan š?da iesp?ja tajos nav paredzta, ja saistt?jsabiedrba ir reistrta cit? dal?bvalst?.

Par tiesšanās izdevumiem

43 Attiec b? uz lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedzjtiesa, un t? lem? par tiesšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (virspal?ta) nospriež:

LESD 49. un 54. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem ir pretrun? dal?bvalsts tiesbu akti, kas grup? ietilpstošai sabiedrbai rezidentei at?auj iesp?ju p?r?emt zaud?jumus, kas radušies citai konsorcij? ietilpstošai sabiedrbai rezidentei, kad “saistt?jsabiedrba”, kas

ietilpst gan šaj? grup?, gan šaj? konsorcij?, ar? rezid? min?taj? dal?bvalst? un turkl?t neatkar?gi no to sabiedr?bu rezidences, kur?m paš?m vai izmantojot starpniec?bas sabiedr?bas pieder saist?t?jsabiedr?bas un citu sabiedr?bu, uz kur?m attiecas zaud?jumu nodošana, kapit?ls, lai gan š?da iesp?ja tajos nav paredz?ta, ja saist?t?jsabiedr?ba ir re?istr?ta cit? dal?bvalst?.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – ang?u.